

כ"ג בטבת, התשע"ח  
10/01/2018  
00046918

**לכבוד**  
גב' רינה טל  
מנכ"ל  
קניון איילון  
**באמצעות פקס**

שלום רב,

**הנדון: בקרת שפכי תעשייה - קניון איילון**  
רח' אבא הלל 301, רמת גן

מכח ההסמכה של תאגיד מי רמת גן, בתאריך 25.12.2017 נערך סיור בעסק הנדון לצורך בדיקת איכות השפכים המוזרמים אל מערכת הביוב. הסיור הערך בנוכחות:

- מר וואליד – מנהל אחזקה בקניון הנ"ל
- מר רחמים לוי – נציג תאגיד מי ר"ג
- מהנדסת קארין גניש - נציגת אקודן

**להלן הממצאים:**

1. **דיגום שפכים:**  
בשעה 10:26 נלקחה דוגמה בשוחת הביוב לאחר מפריד השומן המטפל בשפכי מתחם ה-Fast Food (ליד שער ברק).  
בזמן נטילת הדוגמה נראתה זרימה לביוב.  
הגבת השפכים למד ההגבה הנייד הייתה: pH=4.51.  
בנוסף נלקחה דוגמת מי רשת מס' 43404  
2. הדוגמאות נמסרו לבדיקה במעבדת איגודן.

להלן תוצאות בדיקת דגימת השפכים עפ"י תעודת מעבדה מס' 43402 (החריגות מודגשות), רצ"ב תעודת המעבדה:

פרמטר נבדק	תוצאה [ערך, מג"ל] מפריד Fast Food (שער ברק)	שפכים חריגים [ערך, מג"ל]	שפכים אסורים [ערך, מג"ל]
מרחפים ב 105°C TSS	368	400	-
הגבה-pH	4.77	-	6-10
כלורידים-Chlorides	301	-	430 או 200 מעל הריכוז במים המסופקים למפעל, לפי הגבוה

230 או 130 מעל הריכוז במים המסופקים למפעל, לפי הגבוה	-	224	נתרן-Na-Sodium
-	800	3245	צ.ח.כ כללי- COD total
250	-	137	שמנים כלליים-Total Oils

ND=Not Detected

מתוצאות הבדיקה הנ"ל עולה כי על פי כללי תאגידי מים וביוב (שפכי מפעלים המוזרמים למערכת הביוב), התשע"ד-2014, הנכס חורגים באיכות השפכים ברמת שפכים חריגים ואסורים.

### המלצות:

1. יש להעביר אישור פינוי אחרון (נכון ליום הביקור) של תכולת מפריד השומן לאתר מורשה.
2. על מנת להבטיח הזרמת שפכים תקינים מבחינת רמת ההגבה (pH), ניתן להתקין מיכל נטרול pH לאחר מפריד השומן ולפני החיבור לביוב העירוני (רצוי לבצע את הנטרול באמצעות שימוש ב'פוטאש' (KOH) בכדי להימנע מחריגות בנתרון).
3. מפריד שומן:
  - 3.1 מפריד השומן אינו מסוגל לטפל במלחים לכן, אין להזרים למפריד השומן זרם המכיל תמלחת. יש לאתר את זרם התמלחת, להפרידו למיכל איגום ולפנותו לאתר מאושר בתדירות המתאימה.
  - 3.2 יש לפנות את תכולת המפריד בתדירות המתאימה כך שהשפכים הזורמים למערכת הביוב העירונית יענו באיכותם על התקנים הקבועים בחוק. הפינוי יתבצע לאתר מאושר לטיפול בשומנים בלבד. את קבלות הפינוי והקליטה באתר המאושר, יש לשמור לביקורת במשרדי החברה.
  - 3.3 בכל פינוי, יש לשאוב את מפריד השומן מכל תכולתו, להקפיד על שטיפת המפריד לרבות צינורות הכניסה והיציאה ולמלא אותו במים לאחר כל שאיבה. יש ליישם נוהל בדיקה לאחר שאיבת מפריד השומן.
  - 3.4 יש למנוע חדירת פסולת מוצקה למערכות הטיפול בשפכים ע"י ניקוי שוטף של סלי הרשת הנשלפים בתעלות הניקוז המובילות אל מפריד השומן וריקון שאריות האוכל מהכלים השונים לפח פסולת מוצקה. יש להקפיד להחזיר למקומם את סלי הרשת לסינון מוצקים גסים לאחר הוצאתם לניקוי.
4. יש לאסוף שמן טיגון משומש ולפנותו לאתר מאושר. יש לשמור בעסק את אישורי הפינוי לביקורת.
5. במידה ונעשה שימוש במיכל השרייה לצורך הסרת שומנים קשים, אין להזרים את תכולתו אל מערכת הביוב. יש לאסוף ולאגום תכולה זו ולפנותה לאתר מאושר.
6. יובהר, כי אין בקבלת המלצותינו הנ"ל כדי לשחרר אתכם מהחובה להביא לכך שלא יהיו מזהמים אסורים/חריגים בשפכים המוזרמים מעסקכם אל מערכת הביוב.
7. על בעל העסק להביא לכך שכל השפכים המוזרמים אל מערכת הביוב העירונית לאחר

- טיפול יענו על האיכות הקבועה בכללי תאגידי מים וביוב (שפכי מפעלים המוזרמים למערכת הביוב), התשע"ד-2014.
8. לידיעתכם, אי קיום האמור לעיל, עלול לגרום ולהביא לחיובים בתעריפים גבוהים בשל הזרמת שפכים חריגים/אסורים.
9. לידיעתכם, בהתאם לחוק חופש המידע, תשנ"ח-1998 ובהתאם לתקנות חופש המידע (העמדת מידע על איכות הסביבה לעיון הציבור), תשס"ט-2008, בכוונת תאגיד מי רמת גן לפרסם באתר האינטרנט את תוצאות בדיקת דגימת השפכים, המפורטים במכתב זה לעיל.
- 9.1 ניתנת לכם הזכות להתנגד למסירת המידע כולו או מקצתו, תוך **21 ימים**, מיום קבלת מכתב זה.
- 9.2 ככל שיוגש כתב התנגדות מטעמכם, תאגיד מי רמת גן יבחן את טענותיכם ויודיעכם את החלטתו. את כתב התנגדות המנומק יש להגיש לכתובת משרדי תאגיד מי רמת גן.

בכבוד רב,

  
דניאל סולומון  
מנהל איכות הסביבה

#### העתקים:

- מר אמיר חאגי יחיא - מהנדס תאגיד מי רמת גן, באמצעות דוא"ל
- מר עמיר אשד - ס. מנהל מחוז ת"א, המשרד להגנת הסביבה, באמצעות דוא"ל
- מר שי בר טל - רכז מים, משרד הבריאות מחוז ת"א, באמצעות דוא"ל
- גב' בקי ארביב - מזכירת הנהלה, קניון איילון, באמצעות דוא"ל.



אגודת מי אזור דן  
רח' אבן גבירול 218, תל אביב  
מען למכתבים ת.ד. 48096 תל אביב 61480  
טל. 03-7419500 פקס. 03-7914505  
אקודן



תאריך הדפסה: 03/01/2018 15:21

**43402**

**תעודת מעבדה מס'**

מוצא מפריד מסעדות מזון מהיר (שער ברק) - קניון איילון - רמת גן - איגודן  
25/12/2017 10:26:58  
קארין גניש  
25/12/2017 13:33:44

שם יחידה  
זמן דגימה  
שם דוגם  
זמן קבלה

\* - ערכים שהשתנו מהמהדורה הראשונה.

שם	יח' מידה	ערך	הערות קבועות	תקן	סף דיווח	הערות לדגימה
<b>אנליזה בהסמכה</b>						
TSS מרחפים ב 105°C	מ"ג/ליטר	<b>368</b>	SM 2540 D	U - 420	10	
הגבה-pH		<b>4.77</b>	SM 4500- H+ B	U - 10.1, L - 5.94		
כלורידים-Chlorides	מ"ג/ליטר	<b>301</b>	US EPA 300.0	U - 486	5	
צ.ח.כ כללי-COD total	מ"ג/ליטר	<b>3,245</b>	Merck14XXXCOD	U - 936	50	
שמיים כלליים-Total Oils	מ"ג/ליטר	<b>137</b>	ASTM D 7066-04	U - 283	10	

הרשות הלאומית להסמכת מעבדות אינה אחראית לתוצאות הבדיקה שערך הארגון  
ואין ההסמכה מהווה אישור כפריט, מערכת או תהליך שנבדק.  
יש להתייחס למסמך במלואו ואין להעתיק חלקים ממנו למסמכים אחרים

החקן כולל אי ודאות



אגודת מי אזור דן  
רח' אבן גבירול 218, תל אביב  
מען למכתבים ת.ד. 48096 תל אביב 61480  
טל. 03-7419500 פקס. 03-7914505  
אקודן



תאריך הדפסה: 03/01/2018 15:21

**43402**

**תעודת מעבדה מס'**

מוצא מפריד מסעדות מזון מהיר (שער ברק) - קניון איילון - רמת גן - איגודן  
25/12/2017 10:26:58  
קארין גניש  
25/12/2017 13:33:44

שם יחידה  
זמן דגימה  
שם דוגם  
זמן קבלה

\* - ערכים שהשתנו מהמהדורה הראשונה.

שם	יח' מידה	ערך	הערות קבועות	תקן	סף דיווח	הערות לדגימה
<b>פרמטרים מחושבים</b>						

הרשות הלאומית להסמכת מעבדות אינה אחראית לתוצאות הבדיקה שערך הארגון  
ואין ההסמכה מהווה אישור כפריט, מערכת או תהליך שנבדק.  
יש להתייחס למסמך במלואו ואין להעתיק חלקים ממנו למסמכים אחרים

התקן כולל אי ודאות



אגודת מי איזור דן  
רח' אבן גבירול 218, תל אביב  
מען למכתבים ת.ד. 48096 תל אביב 61480  
טל. 03-7419500 פקס. 03-7914505  
אקודן



תאריך הדפסה: 03/01/2018 15:21

**43402**

**תעודת מעבדה מס'**

<u>מתכות - מוצא מפריד מסעדות מזון מהיר (שער ברק) - קניון איילון - רמת גן - איגוד</u>	שם יחידה
<u>25/12/2017 10:26:58</u>	זמן דגימה
<u>קארין גניש</u>	שם דוגם
<u>25/12/2017 13:33:44</u>	זמן קבלה

\* - ערכים שהשתנו מהמהדורה הראשונה.

שם	יח' מידה	ערך	הערות קבועות	תקן	סף דיווח	הערות לדגימה
מתכות - אנליזה בהסמכה						
נתרן-Na-Sodium	מ"ג/ליטר	224	EPA SW846 6010D	u - 260	100	

הרשות הלאומית להסמכת מעבדות אינה אחראית לתוצאות הבדיקה שערך הארגון  
ואין ההסמכה מהווה אישור כפריט, מערכת או תהליך שנבדק.  
יש להתייחס למסמך במלואו ואין להעתיק חלקים ממנו למסמכים אחרים

החקן כולל אי ודאות



אגודת מי אזור דן  
 רח' אבן גבירול 218, תל אביב  
 מען למכתבים ת.ד. 48096 תל אביב 61480  
 טל. 03-7419500 פקס. 03-7914505  
 אקודן



תאריך הדפסה: 03/01/2018 15:21

**43402**

**תעודת מעבדה מס'**

<u>מוצא מפריד מסעדות מזון מהיר (שער ברק) - קניון איילון - רמת גן - איגודן</u>	שם יחידה
<u>25/12/2017 10:26:58</u>	זמן דגימה
<u>קארין גניש</u>	שם דוגם
<u>25/12/2017 13:33:44</u>	זמן קבלה

\* - ערכים שהשתנו מהמהדורה הראשונה.

שם	יח' מידה	ערך	הערות קבועות	תקן	סף דיווח	הערות לדגימה
<b>אנליזה שלא בהסמכה</b>						

זמן סיום בדיקה 3/1/2018 15:21

שם מאשר \_\_\_\_\_  
 חתימה \_\_\_\_\_  
 ד"ר רוני חזן – מנהל המעבדה  
 סוף דיווח \_\_\_\_\_

הרשות הלאומית להסמכת מעבדות אינה אחראית לתוצאות הבדיקה שערך הארגון  
 ואין ההסמכה מהווה אישור כפריט, מערכת או תהליך שנבדק.  
 יש להתייחס למסמך במלואו ואין להעתיק חלקים מוטו למסמכים אחרים

החקן כולל אי ודאות



אגודת מי אזור דן  
רח' אבן גבירול 218, תל אביב  
מען למכתבים ת.ד. 48096 תל אביב 61480  
טל. 03-7419500 פקס. 03-7914505  
אקודן



תאריך הדפסה: 03/01/2018 15:21

**43404**

**תעודת מעבדה מס'**

נקודת דגום 1 - מי רקע - רמת גן - איגודן  
25/12/2017 10:27:56  
קארין גניש  
25/12/2017 13:34:19

שם יחידה  
זמן דגימה  
שם דוגם  
זמן קבלה

\* - ערכים שהשתנו מהמהדורה הראשונה.

שם	יח' מידה	ערך	הערות קבועות	תקן	סף דיווח	הערות לדגימה

הרשות הלאומית להסמכת מעבדות אינה אחראית לתוצאות הבדיקה שערך הארגון  
ואין ההסמכה מהווה אישור לפריט, מערכת או תהליך שנבדק.  
יש להתייחס למסמך במלואו ואין להעתיק חלקים ממנו למסמכים אחרים

החקן כולל אי ודאות





אגודת מי אזור דן  
רח' אבן גבירול 218, תל אביב  
מען למכתבים ת.ד. 48096 תל אביב 61480  
טל. 03-7419500 פקס. 03-7914505  
אקודן



תאריך הדפסה: 03/01/2018 15:21

**43404**

**תעודת מעבדה מס'**

נקודת דגום 1 - מי רקע - רמת גן - איגודן

25/12/2017 10:27:56

קארין גניש

25/12/2017 13:34:19

שם יחידה

זמן דגימה

שם דוגם

זמן קבלה

\* - ערכים שהשתנו מהמהדורה הראשונה.

שם	יח' מידה	ערך	הערות קבועות	תקן	סף דיווח	הערות לדגימה
----	----------	-----	--------------	-----	----------	--------------

**פרמטרים מחושבים**

הרשות הלאומית להסמכת מעבדות אינה אחראית לתוצאות הבדיקה שערך הארגון  
ואין ההסמכה מהווה אישור כפריט, מערכת או תהליך שנבדק.  
יש להתייחס למסמך במלואו ואין להעתיק חלקים ממנו למסמכים אחרים

התקן כולל אי ודאות



אגודת מי אזור דן  
רח' אבן גבירול 218, תל אביב  
מען למכתבים ת.ד. 48096 תל אביב 61480  
טל. 03-7419500 פקס. 03-7914505  
אקודן



תאריך הדפסה: 03/01/2018 15:21

**43404**

**תעודת מעבדה מס'**

שם יחידה	
זמן דגימה	<u>25/12/2017 10:27:56</u>
שם דוגם	<u>קארין גניש</u>
זמן קבלה	<u>25/12/2017 13:34:19</u>

\* - ערכים שהשתנו מהמהדורה הראשונה.

שם	יח' מידה	ערך	הערות קבועות	תקן	סף דיווח	הערות לדגימה
<b>מתכות - אנליזה בהסמכה</b>						

הרשות הלאומית להסמכת מעבדות אינה אחראית לתוצאות הבדיקה שערך הארגון  
ואין ההסמכה מהווה אישור כפריט, מערכת או תהליך שנבדק.  
יש להתייחס למסמך במלואו ואין להעתיק חלקים ממנו למסמכים אחרים

החקן כולל אי ודאות



אגודת מי אזור דן  
רח' אבן גבירול 218, תל אביב  
מען למכתבים ת.ד. 48096 תל אביב 61480  
טל. 03-7419500 פקס. 03-7914505  
אקודן



תאריך הדפסה: 03/01/2018 15:21

**43404**

**תעודת מעבדה מס'**

<u>נקודת דגום 1 - מי רקע - רמת גן - איגודן</u>	שם יחידה
<u>25/12/2017 10:27:56</u>	זמן דגימה
<u>קארין גניש</u>	שם דוגם
<u>25/12/2017 13:34:19</u>	זמן קבלה

\* - ערכים שהשתנו מהמהדורה הראשונה.

שם	יח' מידה	ערך	הערות קבועות	תקן	סף דיווח	הערות לדגימה
<b>אנליזה שלא בהסמכה</b>						
כלורידים-Chlorides	מ"ג/ליטר	69	US EPA 300.0	U - 486	5	
נתרן-Na-Sodium	מ"ג/ליטר	ND	EPA SW846 6010D	U - 260	100	

זמן סיום בדיקה 3/1/2018 15:21

שם מאשר \_\_\_\_\_  
חתימה \_\_\_\_\_  
ד"ר רוני חזן - מנהל המעבדה  
סוף דיווח \_\_\_\_\_

הרשות הלאומית להסמכת מעבדות אינה אחראית לתוצאות הבדיקה שערך הארגון  
ואין ההסמכה מהווה אישור כפריט, מערכת או תהליך שנבדק.  
יש להתייחס למסמך במלואו ואין להעתיק חלקים ממנו למסמכים אחרים

החקן כולל אי ודאות